

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017  
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: NV/91/20

The enclosed communication, available in French and Spanish, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Cameroon and Venezuela to the United Nations.

25 June 1991

\* \* \*

La communication ci-jointe, disponible en espagnol et en français, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents du Cameroun et du Venezuela auprès de l'Organisation.

25 juin 1991

MISION PERMANENTE DE  
VENEZUELA  
ANTE LAS NACIONES UNIDAS

MISION PERMANENTE DE LA  
REPUBLICA DE CAMERUN  
ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Nueva York 25 de junio de 1991

Señor Secretario General:

Tenemos el honor de dirigirnos a Vuestra Excelencia en la oportunidad de informarle que el Gobierno de la República de VENEZUELA y el Gobierno de la República de CAMERUN han establecido relaciones diplomáticas a nivel de Embajadores, a partir del 25 de junio de 1991.

En consecuencia, mucho sabríamos agradecer a Vuestra Excelencia que los dos textos anexos, tanto en español como en francés, sean transmitidos a todos los Estados miembros de las Naciones Unidas.

Acepte Vuestra Excelencia las seguridades de nuestra más alta y distinguida consideración.

  
Diego Arria  
Embajador  
Representante Permanente  
ante las Naciones Unidas

  
Pascal Biloa Tang  
Embajador  
Representante Permanente  
ante las Naciones Unidas

Al Excelentísimo Señor  
Javier Pérez de Cuéllar  
Secretario General de las  
Naciones Unidas  
Nueva York

COMUNICADO CONJUNTO

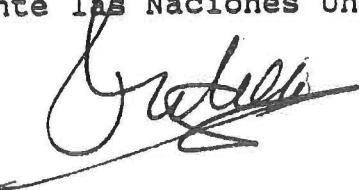
El Gobierno de la República de VENEZUELA y el Gobierno de la República de CAMERUN, deseosos de mantener y de consolidar sus relaciones de amistad y de cooperación, en el interés mutuo de sus pueblos; basándose en el respaldo común a los principios del derecho internacional, a las metas y objetivos de la Carta de la Organización de las Naciones Unidas, en lo que se refiere a la necesidad de preservar la paz y la seguridad internacionales, asegurar el desarrollo económico y social, la eliminación del colonialismo y de todas las formas de discriminación, deciden establecer relaciones diplomáticas a nivel de Embajadores, a partir del 25 de junio de 1991.

Nueva York, 25 de junio de 1991

Por el Gobierno de  
Venezuela

  
Diego Arria  
Embajador  
Representante Permanente  
ante las Naciones Unidas

Por el Gobierno de  
Camerún

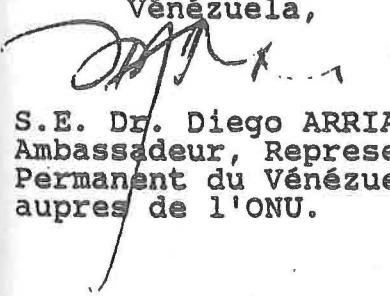
  
Pascal Biloa Tang  
Embajador  
Representante Permanente  
ante las Naciones Unidas

COMMUNIQUE CONJOINT

Le Gouvernement du Vénézuela et le Gouvernement de la République du Cameroun, désireux d'entretenir et de consolider leurs relations d'amitié et de coopération dans l'intérêt mutuel de leurs peuples; se fondant sur leur commun attachement aux principes du droit international, aux buts et objectifs de la Charte de l'Organisation des Nations-Unies en ce qui concerne la nécessité de préserver la paix et la sécurité internationales, d'assurer le développement économique et social, l'élimination du colonialisme et toutes les formes de discrimination, décident d'établir des relations diplomatiques au niveau des Ambassadeurs pour compter de ce jour le 25 juin 1991.

Fair a New York, le 25 juin 1991

Pour le Gouvernement du  
Vénézuela,

S.E. Dr. Diego ARRIA  
Ambassadeur, Representant  
Permanent du Vénézuela  
auprès de l'ONU.  


Pour le Gouvernement du  
Cameroun,

S. E. Pascal BILOA TANG  
Ambassadeur, Representant  
Permanent du Cameroun auprès  
d'l ONU.  
